Abstract (in English):

The aim of the present thesis is to present a structured survey of transitivity manifestation and contrast it in Japanese and Ainu languages. The introduction of the thesis presents a basic typological classification of the two languages. The first part focuses on the theoretical background adopted, such as the basic approach to transitivity, the construction grammar, the markedness hypothesis or the Ikegami's typology of languages. The second part of the thesis provides a structured description of the manifestation of transitivity in the two languages, focusing on derivation and changes in valency. The final part of the thesis provides a contrastive synthesis with reference to the markedness hypothesis and Ikegami's typology of languages.

Key words: Japanese language, Ainu language, transitivity, contrastive study